



INFORMACYJNY BIULETYN URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

8 / 2018

GRUDZIEŃ

21-540 Kobylany
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

tel. 83 411 20 00; fax 83 411 20 09
e-mail: sekretariat@gminaterespol.pl

www.gminaterespol.pl

Nakład: 1500 sztuk


Egzemplarz bezpłatny

Zarejestruj się do darmowego systemu powiadomienia SMS:

www.sms.gminaterespol.pl

Bieżące informacje o ważnych sprawach w relacjach Urząd Gminy - mieszkańiec
(ostrzeżenia meteorologiczne, informacje itp.)

W razie problemów prosimy o kontakt telefoniczny: [83 411 20 42](tel:834112042)



*Wesolych Świąt oraz szczęśliwego
Nowego Roku
Niech magiczna moc
Wigilijnego wieczoru
przyniesie spokój i radość.
A Nowy Rok obdaruje
pomyślnością i szczęściem.*

*Wójt Gminy Terespol
Krzysztof Iwaniuk*



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny

21-500 Biała Podlaska, ul. Warszawska 18

tel. 83 344-41-60 do 62, fax 83 343-76-39

e-mail: psse.bialapodlaska@pis.gov.pl, <https://pssebialapodlaska.pis.gov.pl>

ONS-HK.721/201/18

Biała Podlaska, dnia 07.12.2018 r.

KOMUNIKAT nr 3 w sprawie PRZYDATNOŚCI WODY DO SPOŻYCIA z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę Koroszczyn dot. gmin Terespol, Kodeń, Zalesie

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Białej Podlaskiej zawiadamia odbiorców wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę Koroszczyn, że komunikat nr 2 z dnia 23.11.2018 r. w sprawie warunkowej przydatności wody do spożycia jest **nieaktualny**.

Woda jest przydatna do spożycia przez ludzi

Wyniki badań próbek wody pobranych w dniu 05.12.2018 r. z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę Koroszczyn wykazały, że woda w badanym zakresie pod względem mikrobiologicznym spełnia wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Wodociąg zbiorowego zaopatrzenia Koroszczyn zaopatruje 7351 mieszkańców w miejscowościach: **Bohukały, Dobratycze-Kolonia, Kobylany, Kołpin-Ogrodniki, Koroszczyn, Krzyczew, Kukuryki, Kuzawka, Lebiedziew, Lechuty Duże, Lechuty Małe, Łęgi, Łobaczew Duży, Łobaczew Mały, Małaszewicze, Małaszewicze Duże, Małaszewicze Małe, Michalków, Murawiec, Neple, Podolanka, Polatycze, Samowicze, Starzynka, Zastawek, Żuki, Dobratycze, Kopytów, Kopytów-Kolonia, Kożanówka, Wólka Dobryńska.**

Państwowy
Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Białej Podlaskiej

Marcin Nowik

niepodlega

POLSKA
STULECIE ODŻYBKANIA
NIEPODLEGŁOŚCI

PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH

Stawki podatku od środków transportowych obowiązujące na terenie gminy Terespol w 2019 r. nie ulegają zmianie i wynoszą:

- 1) od **samochodu ciężarowego** o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu: powyżej 3,5 tony do 5,5 tony włącznie - **400 zł**, powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie - **670 zł**, powyżej 9 ton i poniżej 12 ton - **800 zł**;
- 2) od **samochodu ciężarowego** o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu równej lub wyższej niż 12 ton, stawki podatku określone są w załączniku Nr 1 na stronie: www.bip.gminaterespol.pl;
- 3) od **ciągnika siodłowego** lub **balastowego** przystosowanego do używania **łącznie z naczepą** lub **przyczepą** o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów od 3,5 tony i poniżej 12 ton - **940 zł**;
- 4) od **ciągnika siodłowego** lub **balastowego** przystosowanego do używania **łącznie z naczepą** lub **przyczepą** o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton, stawki podatku określone są w załączniku Nr 2 na stronie: www.bip.gminaterespol.pl;
- 5) od **przyczepy** lub **naczepy**, które **łącznie z pojazdem silnikowym** posiadają dopuszczalną masę całkowitą od 7 ton i poniżej 12 ton, z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego - **800 zł**;
- 6) od **przyczepy** lub **naczepy**, które **łącznie z pojazdem silnikowym** posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton, z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego, stawki podatku określone są w załączniku Nr 3;
- 7) od **autobusu** w zależności od liczby miejsc do siedzenia poza miejscem kierowcy: mniejszej niż 22 miejsca - 950 zł, równej lub większej niż 22 miejsca - **1200 zł**.

PODATKI W GMINIE TERESPOL w 2019 r.

Uchwały określające wysokość stawek podatkowych w podatku od nieruchomości i w podatku od środków transportowych oraz wzory formularzy dotyczących podmiotów i przedmiotów opodatkowania zamieszczone są na stronie internetowej, pod adresem <http://ugterespol.bip.lubelskie.pl> w zakładce wzory dokumentów /referat

finansowo-podatkowy/Deklaracje i wnioski 2019

PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI

1) od gruntów:

- a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – **0,93 zł** od 1 m² powierzchni,
- b) pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub pod wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych – **4,71 zł** od 1 ha powierzchni,
- c) niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, o którym mowa w ustawie z dnia 23 lipca 2015 r. o rewitalizacji i położone na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tych gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego – **3,09 zł** od 1 m² powierzchni,
- d) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **0,49 zł** od 1 m² powierzchni;
- e) zajętych oraz przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe – **0,25 zł** od 1 m² powierzchni;

2) od budynków lub ich części:

- a) mieszkalnych – **od 01.01.2018 r. wszystkie budynki mieszkalne lub ich części zostały zwolnione z podatku od nieruchomości**,
- b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – **22,66 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej,
- c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – **10,80 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej,
- d) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych – **4,70 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej,
- e) od stodół, budynków inwentarskich, które były związane z gospodarstwem rolnym a nie są zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej – **2,50 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej,
- f) od garaży i budynków gospodarskich wykorzystywanych dla potrzeb bytowych nie związanych z działalnością gospodarczą – **2,50 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej
- g) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **7,62 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej;

3) od budowli - 2 % ich wartości.



GMINNE CENTRUM KULTURY OTRZYMAŁO DOFINANSOWANIE NA WYDANIE PUBLIKACJI PROMUJĄCYCH GMINĘ TERESPOL

W dniu 15 listopada 2018 roku w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego Dyrektor Gminnego Centrum Kultury Pani Dorota Szelest podpisała umowę o przyznaniu pomocy z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach PROW na lata 2014-2020 na wydanie publikacji promujących Gminę Terespol pn. „Kroniki rodzinne wsi Kobylany” oraz „Monografia wsi Łobaczew Mały i Łobaczew Duży”. Kwota pomocy na realizację projektu wynosi 42.621 zł. W ramach zadania zostanie wydanych łącznie 1600 sztuk publikacji.



NARODOWA WYSTAWA ROLNICZA Z UDZIAŁEM KOŁA AKTYWNYCH KOBIEC

W Poznaniu 30 listopada 2018r. rozpoczęła się Narodowa Wystawa Rolnicza, która wpisuje się w obchody stulecia odzyskania przez Polskę Niepodległości. W otwarciu wystawy wziął udział Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda. Podkreślał rolę jaką odegrali mieszkańcy wsi w naszej historii, oraz ich wpływ na rozwój gospodarczy.

W ramach Wystawy Narodowej swoje stoisko zaprezentowała Polska Izba Produktu Regionalnego i Lokalnego. Jej przedstawiciele zaprosili Koło Aktywnych Kobiąt z Łobaczewa Małego - laureatów ogólnopolskiej nagrody "Perła 2018". Na promocję Panie przygotowały potrawy tatarskie i z kresów wschodnich, jak również lokalne produkty m.in. miody, ogórki terespolskie, kapustę kiszoną, olej lniany tłoczony na zimno, keczup z dyni, oraz chleb wiejski. Wśród przygotowanych potraw znalazły się także golasy z kaszy gryczanej z serem i kakory, które były nagrodzone prestiżową ogólnopolską nagrodą "Perła". Stoisko Koła Aktywnych Kobiąt cieszyło się dużym zainteresowaniem. Odwiedzający chętnie degustowali potrawy, pytali o ich pochodzenie, byli również zainteresowani recepturą.

Narodową Wystawę Rolniczą zorganizowaną na Międzynarodowych Targach w Poznaniu wizytował pierwszego dnia Prezydent RP. Pan Andrzej Duda odwiedził również stoisko promujące Koło i Gminę Terespol, gdzie wykonał z Paniami pamiątkowe zdjęcie, pogratulował członkiniom kultywowania tradycji i chęci zaprezentowania się w ramach Narodowej Wystawy Rolniczej. Natomiast w sobotę ekspozycję Koła Aktywnych Kobiąt odwiedził Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Jan Krzysztof Ardanowski.

W ciągu trzech dni Narodowa Wystawa Rolnicza gościła ponad 200 wystawców. Wśród nich byli producenci i przetwórcy rolni, organizacje branżowe, instytuty badawcze, szkoły rolnicze i koła gospodyń wiejskich. Wspólne stoisko zorganizowało Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego. Prezentowane tam były osiągnięcia hodowli roślin i zwierząt. Polski Związek Hodowców Koni i Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa przygotował pokazy koni oraz zawody jeździeckie: skoki przez przeszkody, ujeżdżenie, woltyżerkę i paraujeżdżenie.



MIKOŁAJKI W GMINIE TERESPOL

W minioną niedzielę 9 grudnia 2018r. w Urzędzie Gminy Terespol obchodziliśmy wielkie święto - imieniny Mikołaja! W związku z tym postanowiliśmy zaprosić wszystkie dzieci z Gminy Terespol, aby wspólnie uczcić ten wyjątkowy dzień. Organizatorami Mikołajek był św. Mikołaj oraz Gminna Biblioteka Publiczna w Kobylanach.

Wiele radości przyniosła zabawa z Mikołajką i Reniferkiem, a pięknie mieniące się w świetle kolorofonów bańki oraz piana imitująca śnieg w p r o w a d z i ła n i e s a m o w i t y magiczny klimat. W programie znalazły

się również warsztaty ozdób świątecznych. Każdą samodzielnie wykonaną ozdobą dzieci dekorowały choinkę, która obecnie stanowi piękną świąteczną wystawę prac. Dodatkowo dla uczestników Mikołajek przygotowany był poczęstunek, natomiast rodzice i opiekunowie mogli zrelaksować się w mini kafejce. Oczywiście nie mogło tego dnia zabraknąć głównego solenizanta – św. Mikołaja, który obdarował upominkami ponad 200 dzieci zebranych w budynku Urzędu Gminy Terespol.





DEFIBRYLATOR W URZĘDZIE GMINY TERESPOL

Każdy pracodawca ma obowiązek organizowania w firmie punktów pierwszej pomocy. Taki punkt zazwyczaj kojarzy się z apteczką wiszącą na ścianie. Jednak nawet najlepiej wyposażona apteczka nie wesprze nas kiedy nastąpi Nagłe Zatrzymanie Krążenia i trzeba będzie działać by ratować ludzkie życie. W takim wypadku defibrylator może okazać się niezastąpiony.

Defibrylacja jest jedynym znanym jak dotąd współczesnej medycynie zabiegiem przerywającym migotanie komór – zaburzenie rytmu odpowiedzialne w ponad 50% za nagłe zatrzymanie krążenia. Od momentu wystąpienia nagłego zatrzymania krążenia z upływem każdej minuty szanse na uratowanie człowieka spadają o 7 do 10%. Ofiara zatrzymania

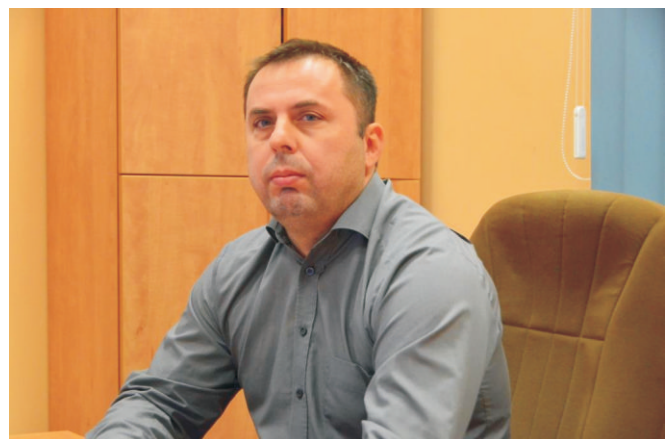
akcji serca ma tylko 5% szans na przeżycie. Jeżeli zostaną podjęte zabiegi ratunkowe, szanse wzrastają trzykrotnie. Jeśli w pobliżu miejsca wypadku znajdzie się defibrylator i zostanie prawidłowo użyty, szansa na uratowanie życia ludzkiego sięga 70%. Defibrylator AED Plus jest czymś więcej niż tylko urządzeniem do wyzwalaania energii elektrycznej – wspiera ratownika w czasie całej akcji ratowniczej, począwszy od pierwszych czynności na miejscu zdarzenia, przez analizę rytmu, aż po wspomaganie prowadzenia efektywnego i poprawnego masażu pośredniego serca. Wbudowany metronom wskazuje prawidłową częstość uciśnień klatki piersiowej, a unikalna, jednoczęściowa elektroda samoprzylepna kontroluje głębokość ucisków w trakcie ucisku serca. Defibrylator AED Plus jest jedynym w swoim rodzaju aparatem, który prowadzi ratownika przez całą procedurę BLS AED (basic life support, automatic external defibrillation) nie pozostawiając miejsca na domysły, niepewność czy stratę cennych sekund. Urządzenie znajdują się na parterze w budynku Urzędu Gminy Terespol obok ewidencji ludności i wydawania dowodów osobistych pok. 10. Przeprowadzono także szkolenie w zakresie udzielania pierwszej pomocy z wykorzystaniem urządzenia AED, dla wszystkich pracowników Urzędu Gminy i Gminnego Centrum Kultury.



NOWY PREZES EKO - BUG

W związku z tragiczną śmiercią dotychczasowego Prezesa EKO-Bug Wojciecha Panasiuka, Rada Nadzorcza z dniem 24 listopada 2018r. powołała Pana Bogusława Wolskiego na funkcję Prezesa Zarządu „EKO-BUG” Sp. z o.o. w Kobylanach.

Pan Bogusław Wolski ma 42 lata, mieszka w Chotyłowie, posiada wymagane kwalifikacje do sprawowania funkcji Prezesa Zarządu. Ukończył studia na kierunku elektrotechnika na Wydziale Transportu na Politechnice Radomskiej. Posiada 19 letni staż pracy min. na stanowiskach technik robót elektrycznych, kierownik robót elektrycznych, podinspektor ds. infrastruktury i budynków oraz uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci i urządzeń elektrycznych i energetycznych.



**Wiele banków.
 Jeden numer do zastrzegania kart
 i dokumentów.**

(+48) 828 828 828

Zapamiętaj i zapisz.



zastrzegam.pl
 SYSTEM ZASTRZEGANIA KART



ZWIĄZEK BANKÓW POLSKICH

System powstał dzięki zaangażowaniu:

NBP Narodowy Bank Polski

Partner:



ŚWIĄTECZNA PACZKA W GMINIE TERESPOL

Zapraszamy mieszkańców gminy Terespol
do włączenia się do akcji:

„ŚWIĄTECZNA PACZKA W GMINIE TERESPOL”

W Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Terespolu przy
ul. Wojska Polskiego 47, prowadzona będzie
w dniach od 06 do 19 grudnia 2018 r. od poniedziałku
do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00 zbiórka
artykułów spożywczych, środków czystości oraz zabawek.
Paczki będą przekazane najbardziej potrzebującym
rodzinom, bądź osobom samotnym z terenu naszej
gminy przed Świętami Bożego Narodzenia.

**Szczęście to
jedyna rzecz, którą się
mnoży, jeśli się
ją dzieli**



Maciej Miecznikowski

Koncert świąteczny

28 grudnia 2018r.
godz. 17.00

Kobylany
Sala konferencyjna
Urzędu Gminy Terespol



W programie:

- najpiękniejsze polskie kolędy i pastorałki
- akustyczne wersje przebojów z oratoriów:
Tryptyk Świątokrzyski i Siedem Pieśni Marii
- znane utwory świąteczne, zimowe i liryczne

Organizatorzy:



Gmina Terespol



Gminne Centrum Kultury

Kobylany, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, 21-540 Małaszewicze
tel. 83 411 20 60, e-mail: biurogck@gminaterespol.pl
www.gck.gminaterespol.pl

**Wstęp
wolny!**